

# ViewSonic®

VOT530  
PC Mini

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Руководство пользователя
- Οδηγός χρηστών
- 使用手冊 (繁中)
- دليل المستخدم



Model No. : VS12661

# Вводные сведения

## Соответствие стандартам

### Заявление FCC о соответствии стандартам

Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Работа должна соответствовать следующим двум условиям: (1) данные устройства не могут являться источниками вредных помех, и (2) данные устройства должны работать в условиях помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

Настоящее оборудование прошло испытания, показавшие его соответствие ограничениям, относящимся к части 15 правил Федеральной комиссии по средствам связи для цифровых устройств класса В. Эти ограничения были введены с тем, чтобы в разумных пределах обеспечить защиту от нежелательных и вредных помех в жилых районах. Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае установки с нарушением правил и использования с нарушением инструкций может создавать помехи на линиях радиосвязи. Однако и в случае установки с соблюдением инструкций не гарантируется отсутствие помех. Если данное оборудование создает вредные помехи при приеме радио- и телевизионных программ, что можно определить путем выключения/выключения данного устройства, пользователю предлагается попытаться устранить помехи, предприняв следующие меры:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между устройством и приемником;
- подключить устройство к электрической розетке или цепи, не используемой для питания приемника;
- проконсультироваться с продавцом или с теле- радиомастером.

**Предупреждение:** Вы предупреждены, что изменения, не подтвержденные стороной, которая несет ответственность за соответствие требованиям, могут лишить вас права использовать устройство.

### Для Канады

Данное цифровое устройство класса В отвечает требованиям канадского ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Соответствие CE для европейских стран

 Устройство соответствует Директиве по электромагнитной совместимости 2004/108/EC и Директиве по низкому напряжению 2006/95/EC.

### Following information is only for EU-member states:

Символ, указанный справа, соответствует Директиве 2002/96/ЕС об Отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Продукция, обозначенная данным символом, не может быть утилизирована в виде обычного городского мусора, а должна быть утилизирована при помощи систем возврата и сбора, доступных в Вашей стране или регионе, в соответствии с местными законами.

Если на батареях, аккумуляторах и микробатареях, поставляемых с этим устройством, имеются химические символы Hg, Cd или Pb, это означает, что батареи содержат тяжелые металлы: более 0,0005% ртути, более 0,002% кадмия или более 0,004% свинца.



**Заявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США (FCC) по излучению радиоволн**

Это устройство следует устанавливать и использовать, обеспечив минимальное расстояние от радиатора до частей тела не менее 20 см.

Данное беспроводное устройство соответствует части 15 правил FCC. При использовании устройства должны быть соблюдены следующие два условия: (1) это устройство не должно создавать вредных помех; (2) это устройство должно работать в условиях любых помех, включая помехи, которые могут препятствовать нормальной эксплуатации.

**Уведомление о соответствии стандарту Industry Canada**

Это устройство с беспроводным модулем соответствует канадскому стандарту RSS-210. Во избежание создания помех лицензированным службам это устройство должно использоваться внутри помещений вдали от окон, чтобы обеспечить максимальное экранирование. Оборудование (или его передающая антенна), установленное вне помещений, подлежит лицензированию. Установщик этого оборудования должен обеспечить такое положение или направление антенны, чтобы создаваемое ей электромагнитное поле не превышало предельно допустимых значений в соответствии с требованиями Министерства здравоохранения Канады для населения; ознакомьтесь с документом Safety Code 6 на веб-узле министерства по адресу [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

**Соответствие стандартам R&TTE **

Это устройство с беспроводным модулем соответствует требованиям стандарта R&TTE Directive Евросоюза (1999/5/EC). Это оборудование соответствует следующим стандартам:

ETSI EN 300 328  
EN 301 489-01  
EN 301 489-17

**Страны:** Германия, Великобритания, Нидерланды, Бельгия, Швеция, Дания, Финляндия, Франция, Италия, Испания, Австрия, Ирландия, Португалия, Греция, Люксембург, Эстония, Латвия, Литва, Чехия, Словакия, Словения, Венгрия, Польша и Мальта.

**Информация по стандарту ENERGY STAR®**

Компьютер соответствует требованиям стандарта ENERGY STAR® при менее чем 15-минутной неактивности пользователя в отношении дисплея и менее чем 30-минутной неактивности в отношении компьютера.

Пошевелите мышкой или нажмите любую клавишу на клавиатуре, чтобы вывести компьютер из спящего режима.

## **Важные рекомендации по технике безопасности**

1. Изучите эти инструкции
2. Сохраните эти инструкции
3. Учтите все предостережения
4. Выполняйте все инструкции
5. Не пользуйтесь данной аппаратурой вблизи воды. Предупреждение. С целью снижения риска поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги
6. Не перекрывайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте согласно инструкциям изготовителя.
7. Не устанавливайте вблизи каких-либо источников тепла, например радиаторов, решеток систем отопления, печей или иной аппаратуры (в том числе усилителей), выделяющей тепло.
8. Не пренебрегайте предохранительными возможностями поляризованных и заземленных розеток. Поляризованная розетка имеет два лезвия, одно шире другого. Заземленная розетка имеет два лезвия и третий контакт
9. Предохраняйте кабель питания, чтобы никто на него не наступил, а также от защемления, в особенности около вилки, сетевой розетки и в месте выхода кабеля из данной аппаратуры. Сетевая розетка должна находиться поблизости от устройства, для облегчения доступа к этой розетке.
10. Используйте только крепеж и принадлежности, указанные изготовителем
11. Используйте только передвижную или стационарную подставку, штатив, кронштейн или стол, указанные изготовителем или входящие в комплект поставки данной аппаратуры.  
При использовании передвижной подставки соблюдайте осторожность, во избежание опрокидывания и сопутствующих ему травм.
12. Если вы не используете данную аппаратуру в течение длительного срока, выньте шнур питания из розетки.
13. Любое техническое обслуживание поручайте квалифицированным специалистам по техническому обслуживанию. Необходимость в техническом обслуживании возникает при каком-либо повреждении данной аппаратуры, например, при повреждении кабеля питания или вилки, при проливе жидкости или при падении каких-либо предметов на данную аппаратуру, при воздействии на данную аппаратуру дождя или влаги, если данная аппаратура не работает должным образом или ее уронили.



# Декларация про соответствие RoHS

Данный продукт был разработан и произведен в соответствии с Директивой 2002/95 Европейского парламента и Совета Европы про ограничение использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS), он также соответствует максимальным значениям концентрации, предложенными Техническим Комитетом Адаптации Европейской Комиссии (ТАС):

Вещество	Предложенная максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Гексавалентный хром (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Полиброминатные бифенилы (PBB)	0,1%	< 0,1%
Полиброминантные эфиры дифенила (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Некоторые компоненты изделий, как указано выше, были освобождены от действия Директивы в соответствии с Приложением к Директивам RoHS, как указано ниже:

Примеры освобожденных компонентов:

1. Ртуть не превышает 5 мг в компактных лампах дневного света и в других лампах, конкретно не указанных в Приложении к Директиве RoHS.
2. Свинец в стекле электронно-лучевых трубках, электронных компонентах, люминесцентных лампах, а также электронно-керамических деталях (напр., пьезоэлектрических приборах).
3. Свинец в высокотемпературных паяльниках (напр., легирующий элемент на основе свинца, содержащий 85% или больше процентов свинца).
4. Свинец как легирующий элемент стали с содержанием свинца до 0.35% веса, алюминия с содержанием свинца до 0.4% веса, а также как медного сплава с содержанием свинца до 4% веса.

## **Данные по Авторским правам**

© Корпорация ViewSonic®, 2010. С сохранением всех прав.

Microsoft®, Windows®, Windows® NT и логотип Windows® являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft® Corporation в США и других странах.

ViewSonic®, логотип с тремя птицами, OnView®, ViewMatch™ и ViewMeter® являются зарегистрированными торговыми марками корпорации ViewSonic®.

Intel®, Pentium® и Atom™ являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Intel®.

Award® является зарегистрированным товарным знаком компании Phoenix Technologies Ltd.

AMI® является зарегистрированным товарным знаком корпорации American Megatrends.

Ограничение ответственности: корпорация ViewSonic не несет ответственности ни за какие технические или редакторские ошибки, равно как и за недостаточность информации в данном документе; ViewSonic также не несет ответственности за побочный или косвенный ущерб, связанный с использованием настоящего документа, а также с характеристиками и эксплуатацией изделия.

С целью постоянного совершенствования своей продукции, корпорация ViewSonic оставляет за собой право на изменение характеристик изделия без предварительного уведомления.

Без предварительного письменного разрешения корпорации ViewSonic запрещается копирование, воспроизведение или передача настоящего документа, полностью или частично, любыми способами и с любой целью.

## **Регистрация изделия**

В будущем Вам может понадобиться дополнительная информация о продукции корпорации ViewSonic. Для получения этой информации Вам необходимо зарегистрировать Ваше изделие на странице сети Интернет: [www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com). Вы также можете с помощью компакт-диска мастера ViewSonic распечатать регистрационную форму, которую Вы можете послать по почте или факсу в корпорацию ViewSonic.

### **Справочная информация**

<b>Наименование изделия:</b>	VOT530 ViewSonic PC Mini
<b>Номер модели:</b>	VS12661
<b>Номер документа:</b>	VOT530-1_UG_RUS Rev. 1B 08-30-10
<b>Серийный номер:</b>	_____
<b>Дата покупки:</b>	_____

### **Утилизация продукта по истечении срока эксплуатации**

Компания ViewSonic заботится о состоянии окружающей среды и обязуется направить все свои усилия на создание экологически чистых условий работы и жизни. Компания признательна за ваш вклад в более «умные» и экологически чистые информационные технологии. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт компании ViewSonic.

США: <http://www.viewsonic.com/company/green/>

Европа: <http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/>

Тайвань: <http://recycle.epa.gov.tw/recycle/index2.aspx>

# Глава 1

# Подготовка к работе

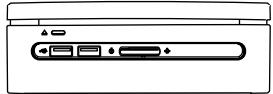
## Обзор системы

Благодаря компактной конструкции PC Mini VOT530 является одним из самых маленьких персональных компьютеров с процессором Intel в мире. Он оснащен процессором Intel Core 2 Duo и операционной системой Microsoft Windows 7. Его можно подключать к широкоформатному или ЖК-телевизору для воспроизведения видео с веб-камеры или компакт-дисков. Он оборудован дополнительным приводом DVD-RW, 2,5-дюймовым жестким диском SATA объемом 160 или 320 Гб и является идеальным решением для загрузки фильмов, управления содержимым и создания развлекательного центра.

Благодаря дополнительному интерфейсу беспроводной связи 802.11/g/n возможно подключение любых устройств, таких как смартфоны, принтеры, КПК и т.п. VOT530 точно и просто оптимизирует все виды развлечений.

# Подготовка к работе

## Комплект поставки



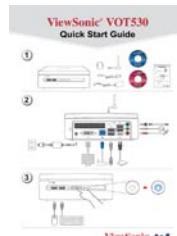
PC Mini VOT530



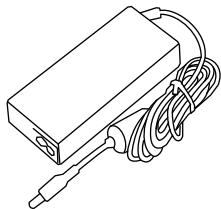
Компакт-диск  
с мастером  
установки



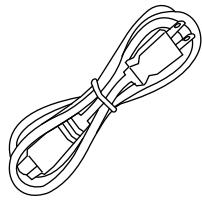
Диск с программой  
восстановления  
системы и  
драйверами



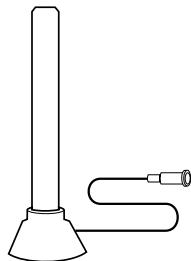
Краткое  
руководство



Блок питания  
мощностью 90 Вт,  
20 В постоянного  
тока



Кабель питания



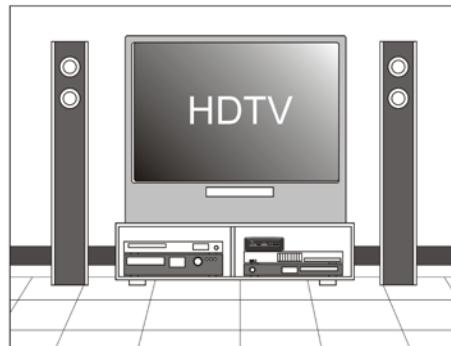
Антенна

# Подготовка к работе

## Варианты использования

### Вариант использования в гостиной

В гостиной эту систему можно подключить к HD-телевизору, акустическим системам, DVD- и VCD-проигрывателям, DSL- или кабельному модему и другим периферийным устройствам для создания домашнего цифрового центра.



### Вариант использования в домашнем офисе

В кабинете эту систему можно установить вместе с ЖК-дисплеем, акустическими системами, принтером, сканером, факсом, DSL- или кабельным модемом и другими периферийными устройствами.



### Вариант профессионального использования

В конференц-зале предприятия систему можно подключить к проектору для проведения презентаций.



### Вариант мобильного использования

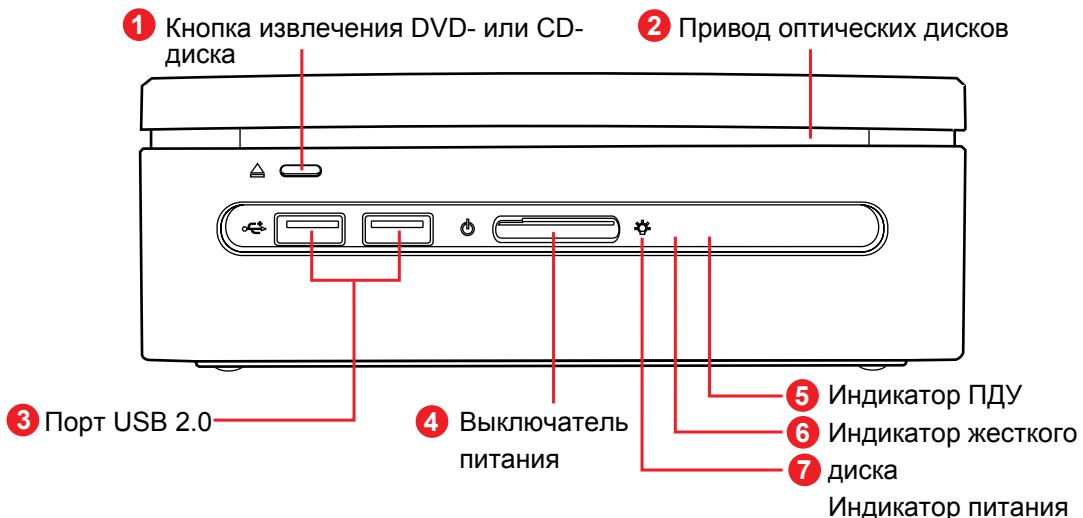
Поскольку эта система имеет очень компактные размеры, ее можно переносить из дома в офис или на деловую встречу в переносном футляре.



# Подготовка к работе

## Вид спереди

Кнопка питания расположена в центре передней панели. В верхней части передней панели также расположен дополнительный привод оптических дисков. Оптический DVD- или компакт-диск следует загружать в отверстие в верхней части передней панели. Кнопка извлечения диска расположена в левой части передней панели системы. Слева от кнопки питания также расположены 2 USB-порта, справа от нее расположены индикаторы питания и жесткого диска. Ниже приведен вид системы спереди.



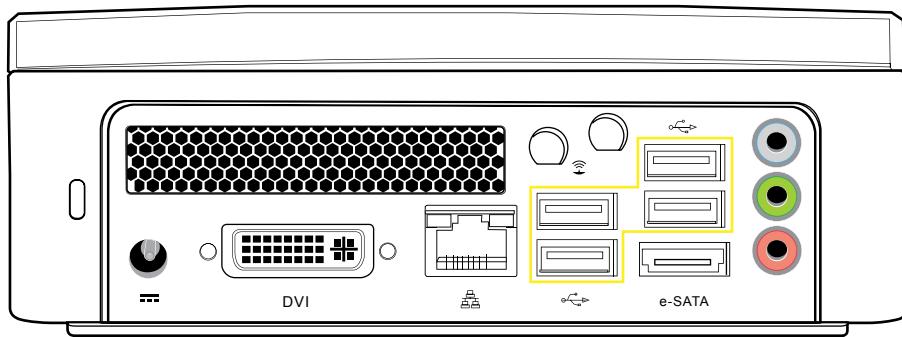
1	<b>Кнопка извлечения DVD- или CD-диска</b>	Извлечение оптического диска.
2	<b>Привод оптических дисков</b>	Универсальный DVD-дисковод Super Multi.
3	<b>Порт USB 2.0</b>	Подключение USB-устройств, таких как мышь, клавиатура, принтер, сканер и другие периферийные устройства.
4	<b>Выключатель питания</b>	Включение и выключение PC Mini.
5	<b>Индикатор ПДУ</b>	Мигание индикатора ПДУ означает, что работает пульт дистанционного управления.
6	<b>Индикатор жесткого диска</b>	Мигание индикатора жесткого диска означает, что работает жесткий диск.
7	<b>Индикатор питания</b>	При включении системы индикатор питания начинает светиться синим цветом.

**Примечание.** Для включения VOT530 нажмите кнопку питания в центре.

# Подготовка к работе

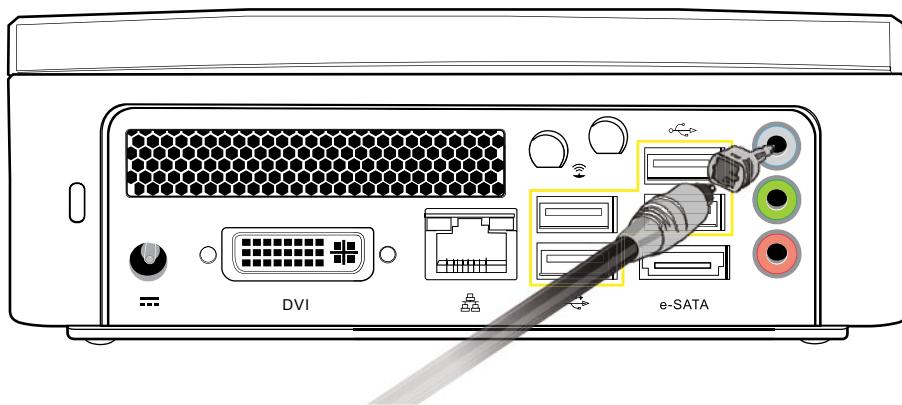
## Вид сзади

На приведенном ниже рисунке показано расположение разъемов питания, DVI, LAN, USB 2.0, eSATA, линейного входа (выхода S/PDIF), линейного выхода, входа микрофона.



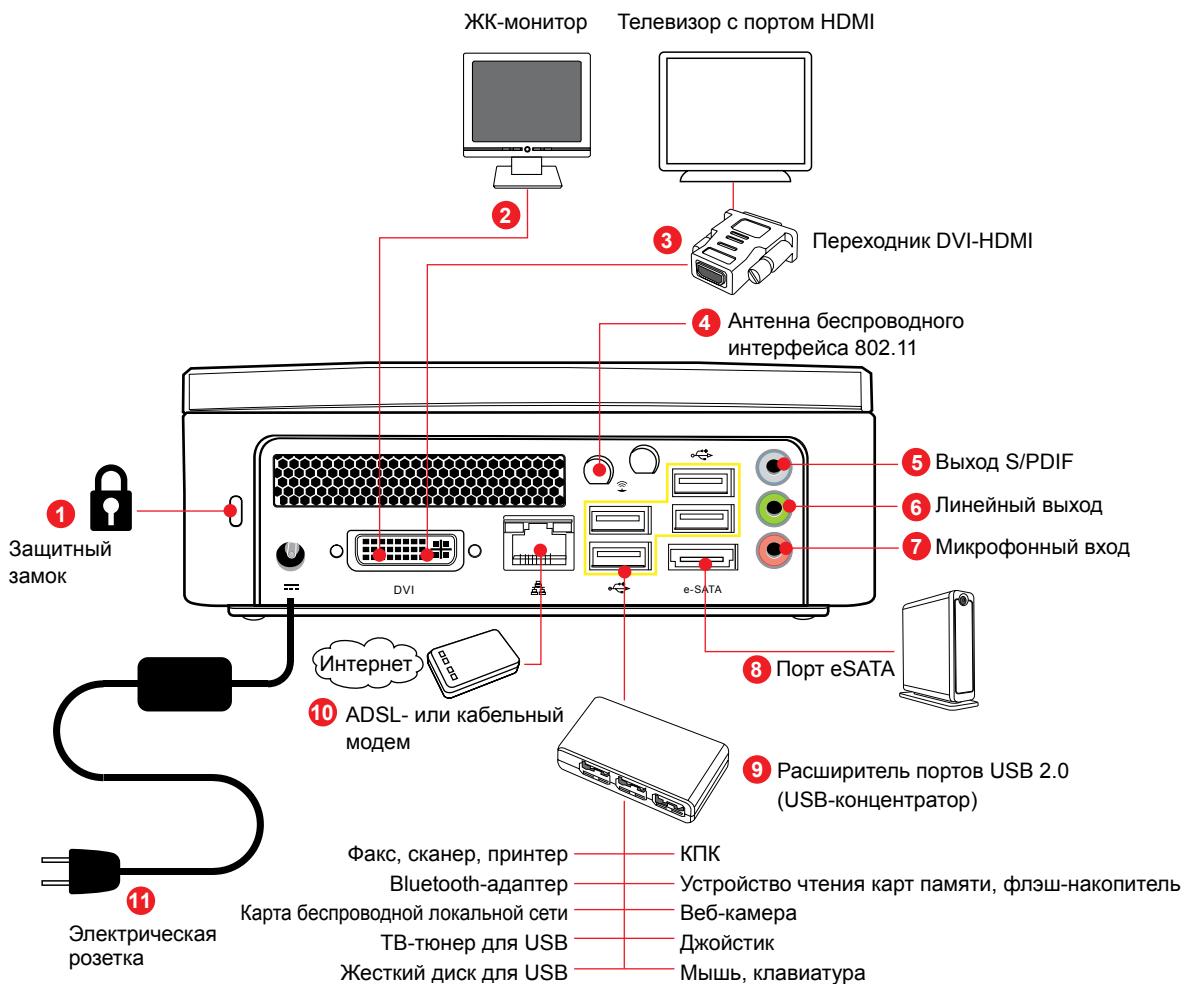
## Разъем для кабеля S/PDIF

Для правильного подключения кабеля к разъему на задней панели компьютера см. приведенный ниже рисунок.



# Подготовка к работе

## Расположение портов ввода-вывода на задней панели



<b>1</b>	<b>Kensington</b>	Используется для прикрепления PC Mini к другим предметам с целью защиты от кражи.
<b>2</b>	<b>ЖК-монитор</b>	Подключение к ЖК-монитору.
<b>3</b>	<b>Порт DVI</b>	Подключение к дисплею с портом DVI или HDMI при помощи переходника DVI-HDMI.
<b>4</b>	<b>Разъем антенны</b>	Подключение антенны беспроводного интерфейса WiFi.
<b>5</b>	<b>Гнездо выхода S/PDIF</b>	Подключение оптического выхода 5.1-канального цифрового сигнала для декодирования.
<b>6</b>	<b>Гнездо линейного выхода</b>	Вывод звукового сигнала на внешнее аудиоустройство.
<b>7</b>	<b>Гнездо микрофонного входа</b>	Микрофон используется для голосового общения и других интерактивных приложений.
<b>8</b>	<b>Порт e-SATA</b>	Подключение e-SATA-устройства, например внешнего жесткого диска, при помощи кабеля eSATA.
<b>9</b>	<b>Порт USB 2.0</b>	Подключение USB-устройств, таких как мышь, клавиатура, принтер, сканер и другие периферийные устройства.
<b>10</b>	<b>Разъем ЛВС RJ45</b>	Подключение компьютера к локальной сети (ЛВС) с помощью сетевого кабеля.
<b>11</b>	<b>Разъем питания постоянного тока</b>	Служит для подключения блока питания.

# Глава 2

## Подключение системы

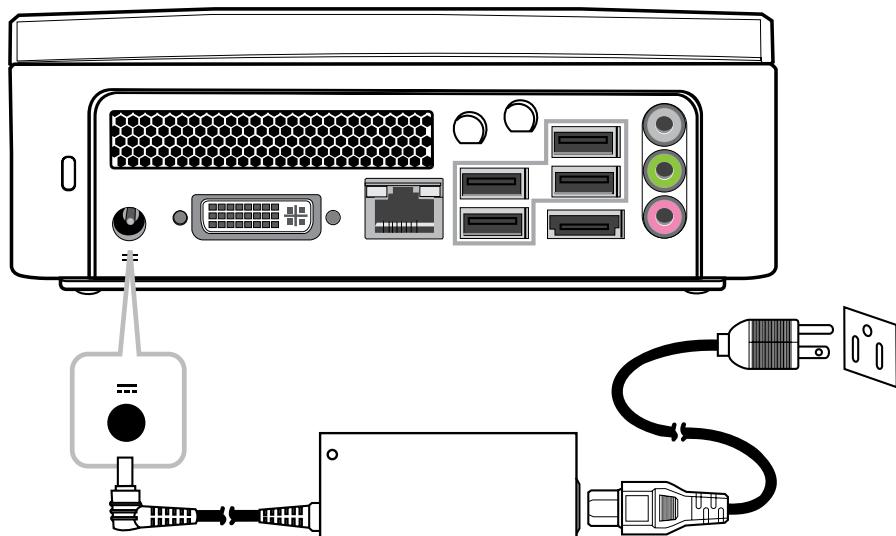
В этой главе описана установка основных и дополнительных компонентов для достижения максимальной производительности компьютера PC Mini. В этой главе рассматриваются перечисленные ниже темы.

- Подключение источника питания
- Подключение устройства отображения
- Подключение ЖК- или ЭЛТ-монитора
- Подключение HD-телеvisor
- Подключение проектора
- Подключение клавиатуры и мыши
- Подключение USB-концентратора
- Подключение факса, принтера, сканера
- Подключение акустических систем
- Подключение к Интернету и сети
- Подключение веб-камеры
- Подключение устройств чтения карт памяти, запоминающих устройств, карт памяти

# Подключение системы

## Подключение источника питания

В комплект поставки системы входят кабель и блок питания. Подключите выход блока питания к разъему питания на задней панели системного блока. Затем подключите штепсельную вилку к электрической розетке. При подключении системы к источнику питания загорится индикатор питания в центре передней панели. Нажмите кнопку питания на передней панели для включения системы.



# Подключение системы

## Подключение устройства отображения

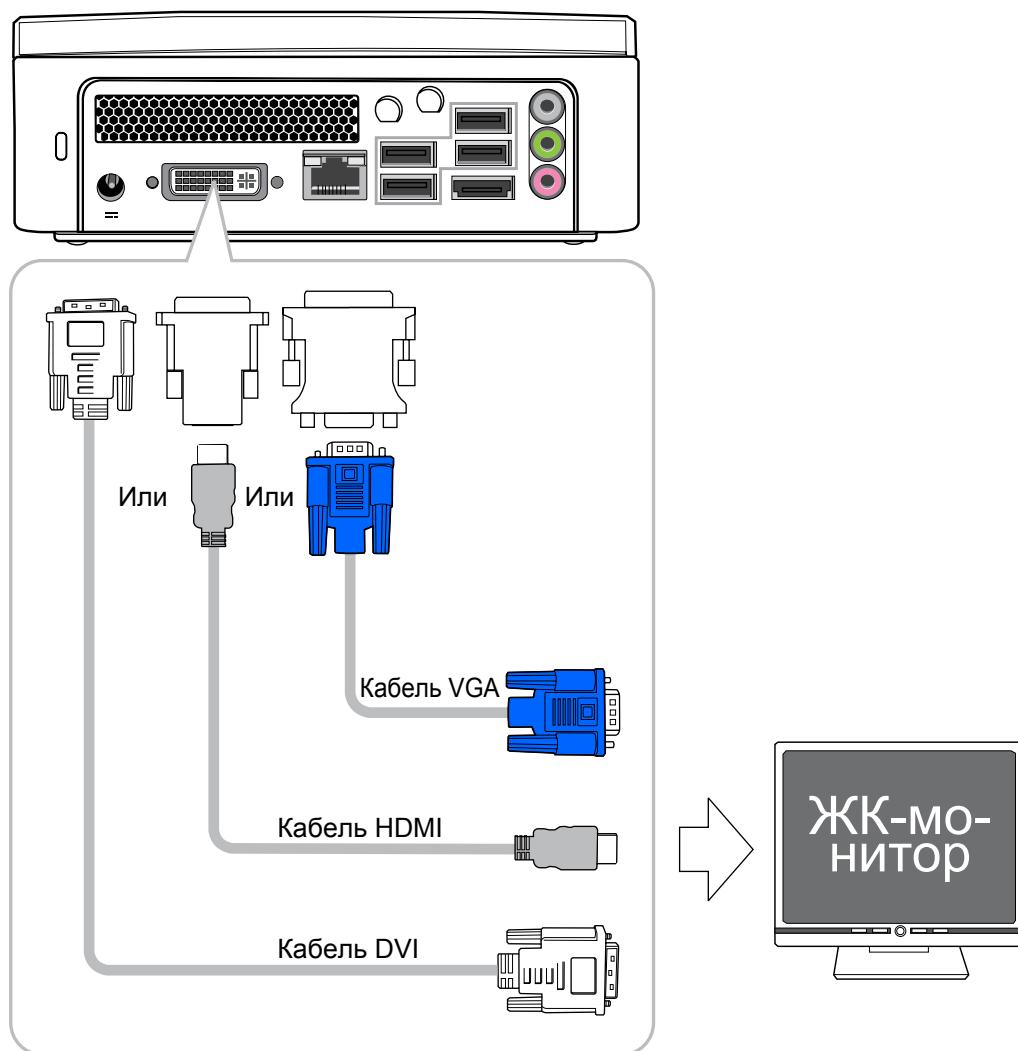
Данную систему можно подключать к различным устройствам отображения, включая проектор, ЖК-монитор и ЖК-телевизор.

## Подключение ЖК-монитора

Данную систему можно подключить к ЖК-монитору. Разъем видеосигнала ЖК-монитора следует соединить с разъемом DVI посредством кабеля DVI. Для подключения системы к монитору с входом VGA следует использовать переходник DVI-VGA .

### Систему VOT530 можно подключить к ЖК-монитору 3 способами.

- Подключите кабель DVI непосредственно ко входу DVI ЖК-монитора.
- Подключите разъем DVI посредством переходника или кабеля DVI-HDMI ко входу HDMI ЖК-монитора.
- Подключите разъем DVI при помощи переходника или кабеля DVI-VGA ко входу VGA ЖК-монитора.



# Подключение системы

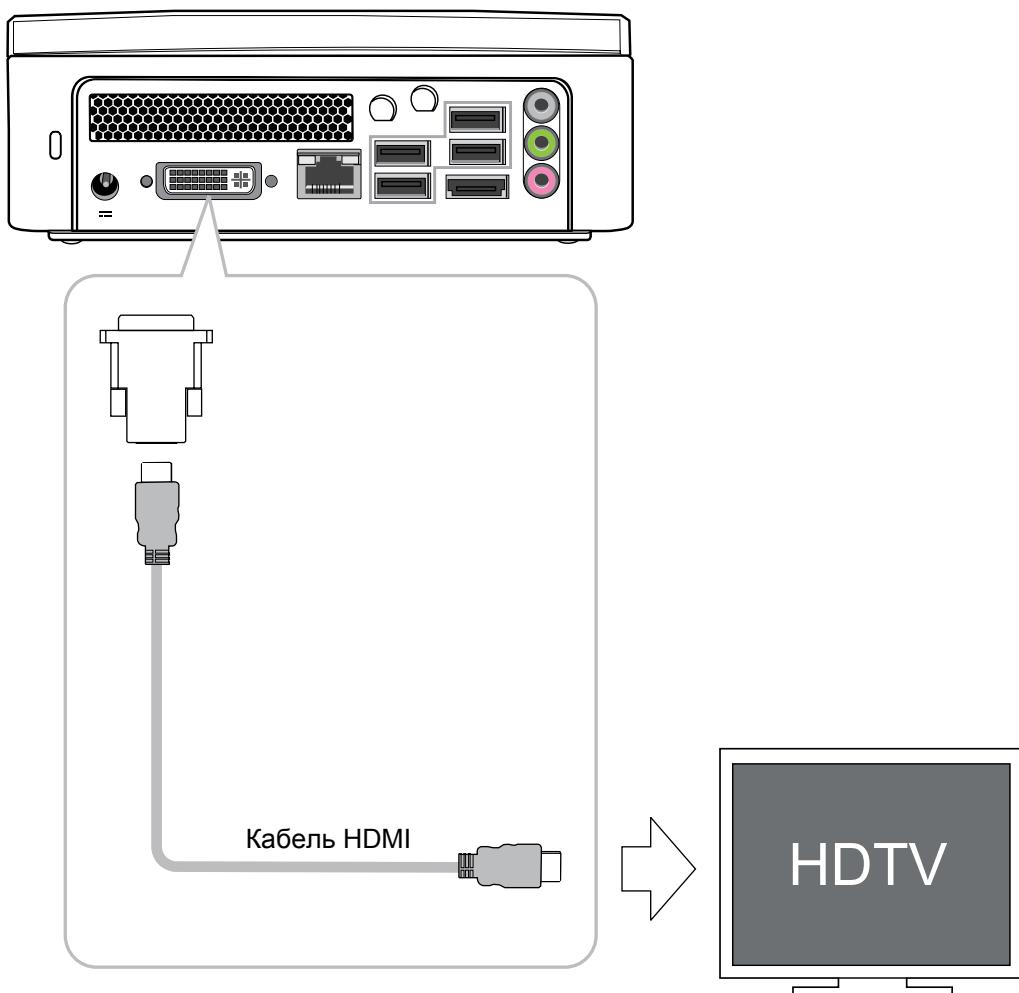
## Подключение HD-телевизора

PC Mini можно подключить к HD-телевизору посредством интерфейса HDMI.

Для этого наряду с кабелем HDMI потребуется переходник DVI-HDMI.

## Подключение VOT530 к HD-телевизору

- Подключите переходник DVI-HDMI к разъему DVI, а затем подключите кабель HDMI к HD-телевизору.

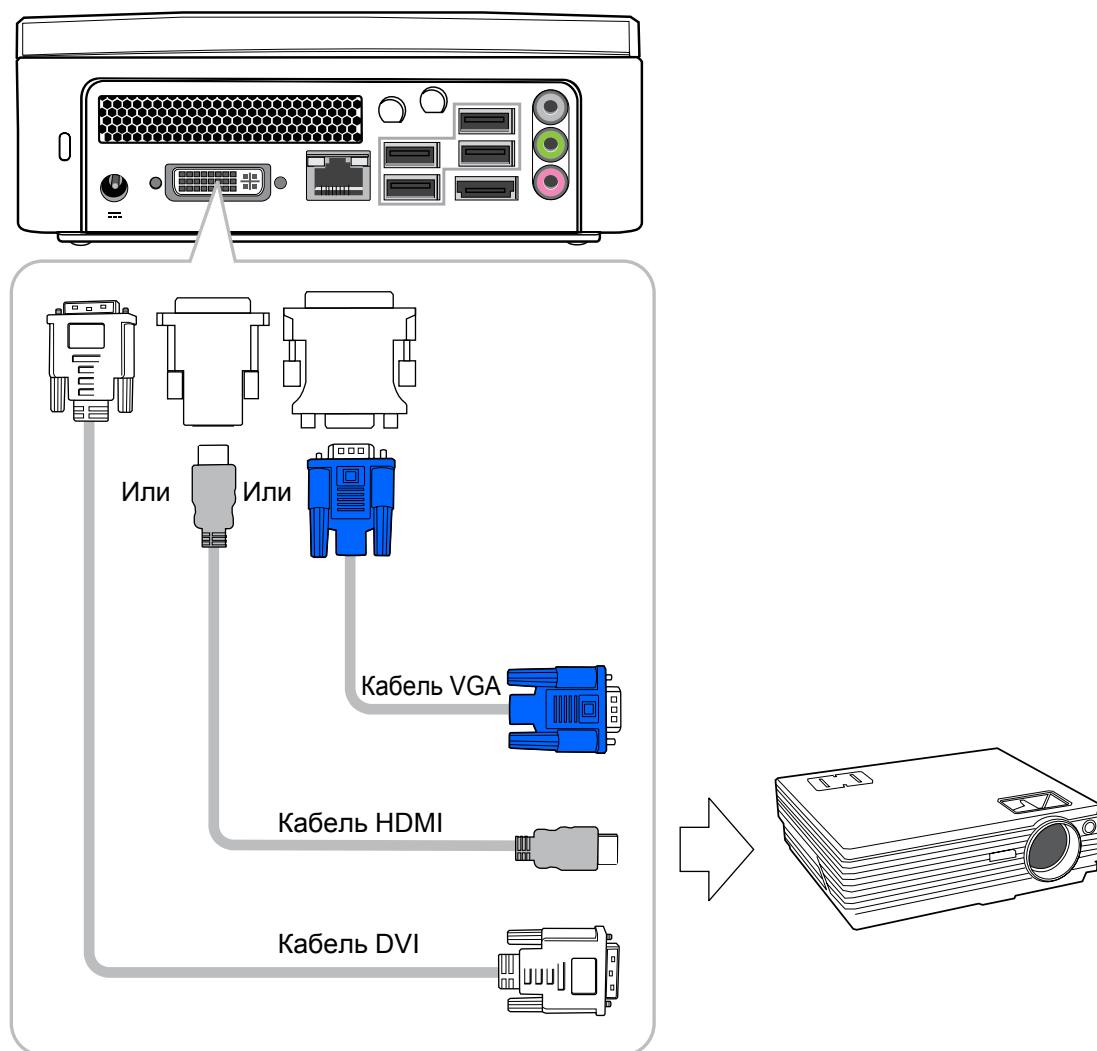


## Подключение проектора

У все большего числа людей возникает необходимость подключения компьютера к проектору для проведения презентаций. Данная система оснащена разъемом для вывода видеоизображения на проектор при помощи переходника DVI-VGA.

## Подключение VOT530 к проектору

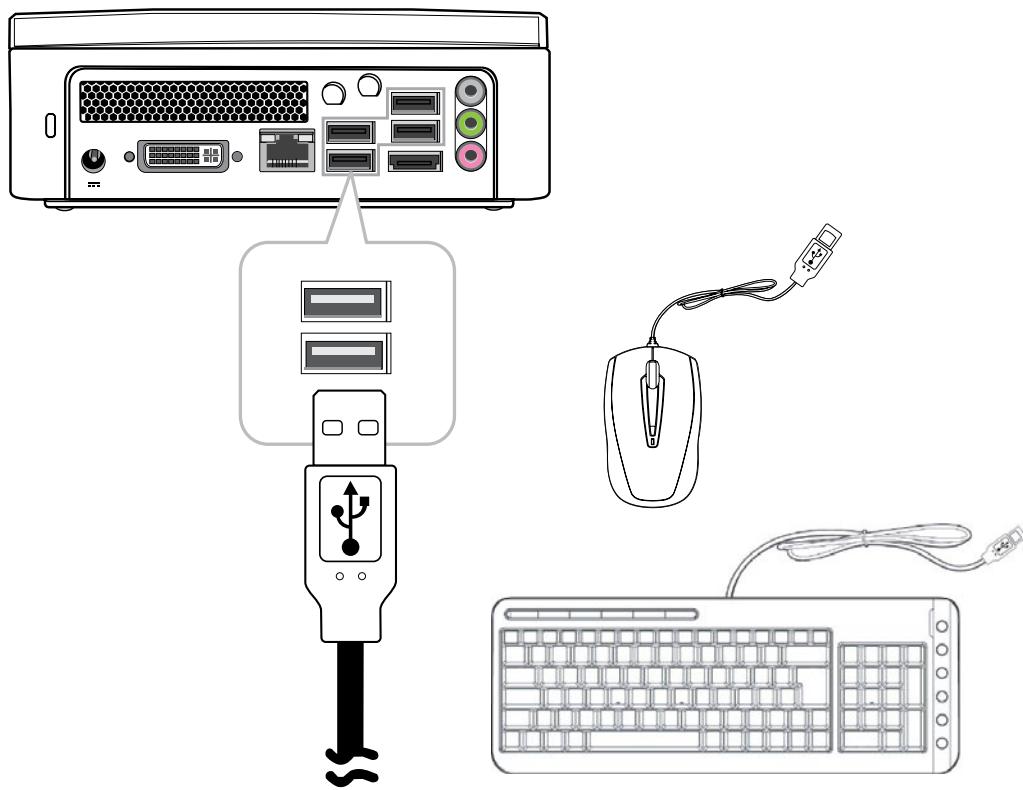
- DVI-DVI: прямое соединение кабелем.
- DVI-HDMI: используйте переходник DVI-HDMI.
- DVI-VGA: используйте переходник DVI-VGA.



# Подключение системы

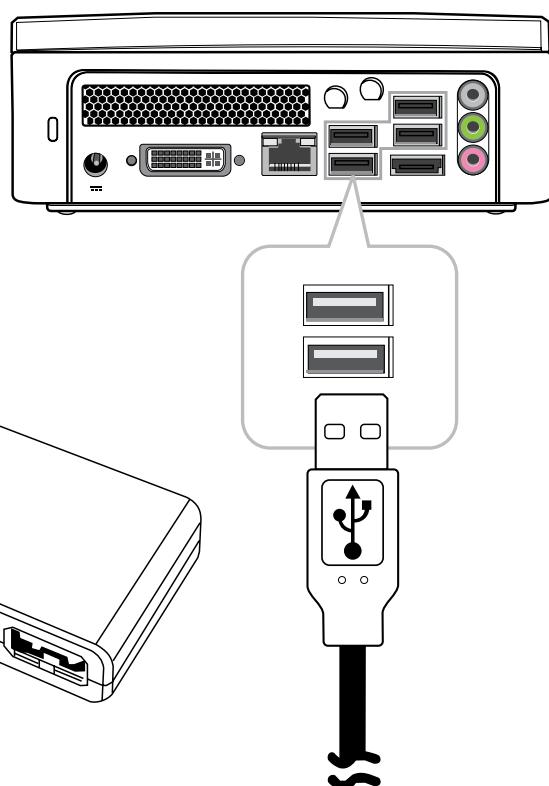
## Подключение клавиатуры и мыши

Можно подключить клавиатуру и мышь к разъемам USB.



## Подключение USB-концентратора

Система предназначена для подключения USB-концентратора, который позволяет пользователю установить несколько USB-устройств путем простого подключения к системе USB-концентратора.



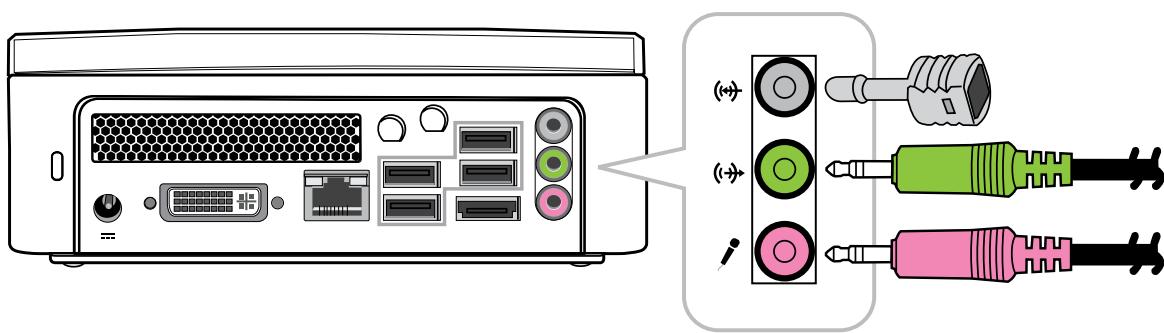
# Подключение системы

## Подключение многофункционального устройства (факс, принтер, сканер)

В настоящее время многие изготовители совмещают функции принтера, сканера и факса в одном устройстве. Систему можно подключить к многофункциональному устройству посредством разъема USB.

## Подключение внешних акустических систем

Используйте разъем S/PDIF или разъем для наушников, как показано на рисунке.



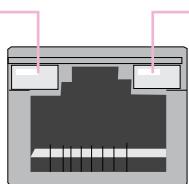
## Подключение к Интернету и сети

Система оснащена разъемом ЛВС на задней панели, как показано в Главе 1. Данный разъем позволяет подключать систему к Интернету посредством DSL-, ADSL- или кабельного модема, либо к сети Ethernet.

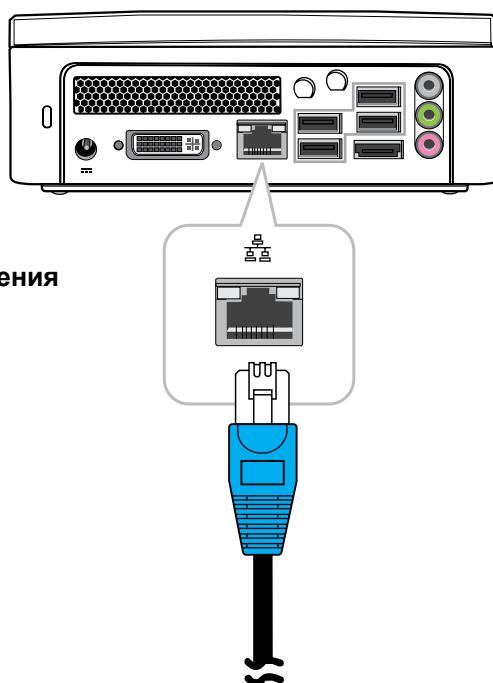
При необходимости подключения к Интернету посредством DSL- или ADSL- модема необходимо обратиться к местному поставщику услуг Интернета для обслуживания. DSL обеспечивает более высокую скорость передачи данных по сравнению с обычными телефонными линиями. Местный поставщик услуг Интернета поможет вам установить и настроить DSL- или ADSL-модем.

Чтобы убедиться в правильности подключения, проверьте состояние индикаторов на разъеме ЛВС.

Индикатор активности



Индикатор соединения



Также можно получить доступ к Интернету посредством кабельного модема.

Местный поставщик услуг кабельного ТВ поможет установить и настроить кабельный модем.

Тот же самый разъем позволяет подключить систему к Ethernet-ЛВС (локальной вычислительной сети).

Для получения доступа к Интернету также можно подключить систему к стандартному модему. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику услуг Интернета.

## Подключение веб-камеры

Все больше людей используют программы мгновенного обмена сообщениями и бесплатные международные телефонные Интернет-звонки для общения с друзьями посредством Интернета. Результаты такого общения можно улучшить, установив веб-камеру. Информацию о подключении веб-камеры к системе см. в руководстве по установке веб-камеры. После подключения веб-камеры, установки драйвера для веб-камеры и соответствующей настройки учетной записи программы мгновенного обмена сообщениями вы сможете видеть человека, который общается с вами через Интернет.

## Подключение устройств чтения карт памяти, запоминающих устройств и карт памяти

Существует широкий выбор запоминающих устройств, которые можно использовать для копирования файлов с одного компьютера на другой. К их числу относятся флэш-накопители (флэш-память), интеллектуальная память, карты памяти, переносные жесткие диски и т.п. Большинство из этих устройств можно подключить к портам USB на компьютере VOT530. Карты флэш-памяти стали одним из самых удобных и популярных способов хранения мультимедийных файлов для цифровых камер, MP3-плееров, КПК и мобильных телефонов.

При подключении запоминающего устройства к системе в нижнем правом углу экрана отобразится уведомление о том, что система обнаружила новое устройство. В уведомлении также отобразится значок, связанный с устройством.

Для копирования файлов с запоминающего устройства в систему просто подключите запоминающее устройство к одному из портов USB на задней панели системы или к USB-концентратору.

### Примечания

1. Для предотвращения случайного повреждения запоминающего устройства рекомендуется «извлечь» накопитель, щелкнув значок «Безопасное извлечение устройства» в нижнем правом углу панели задач Windows.
2. Запрещается извлекать запоминающее устройство, когда система форматирует устройство, считывает или записывает данные на устройство.
3. Запрещается внезапно отключать питание, когда система форматирует устройство, считывает или записывает данные на устройство.
4. Перед использованием запоминающего устройства внимательно ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации, которые с ним поставляются.

## Подключение системы

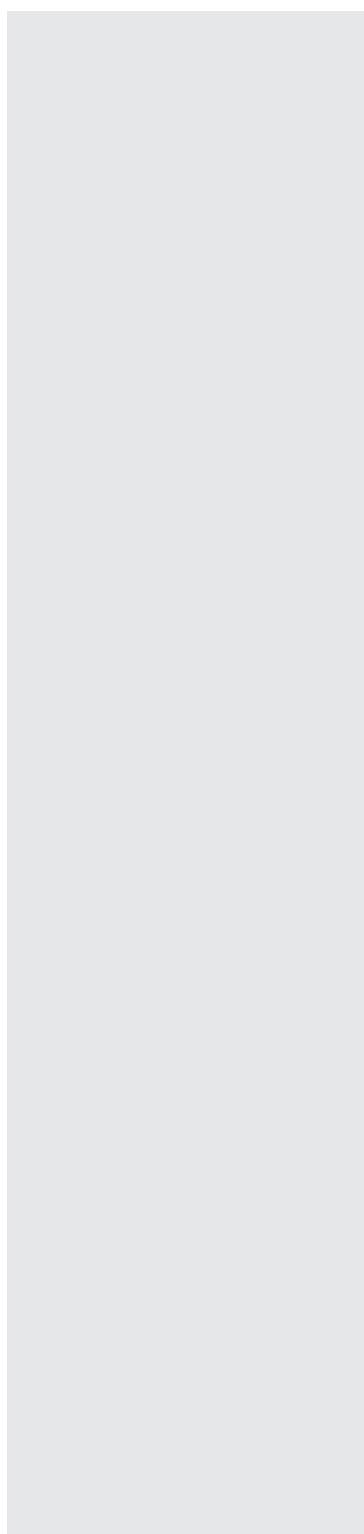
При подключении запоминающего устройства к системе в нижнем правом углу экрана отобразится уведомление о том, что новое устройство было обнаружено и установлено в системе. В уведомлении также отобразится значок, связанный с устройством (накопителем). Необходимо щелкнуть этот значок после окончания копирования файлов на запоминающее устройство или с него.

После обнаружения нового запоминающего устройства операционная система Windows выдаст запрос на установку драйвера для этого устройства. Просто следуйте указаниям для выполнения процесса установки. После установки драйвера можно копировать файлы с жесткого диска системы на запоминающее устройство или с запоминающего устройства на жесткий диск системы.

# Глава 3

## Привод оптических дисков

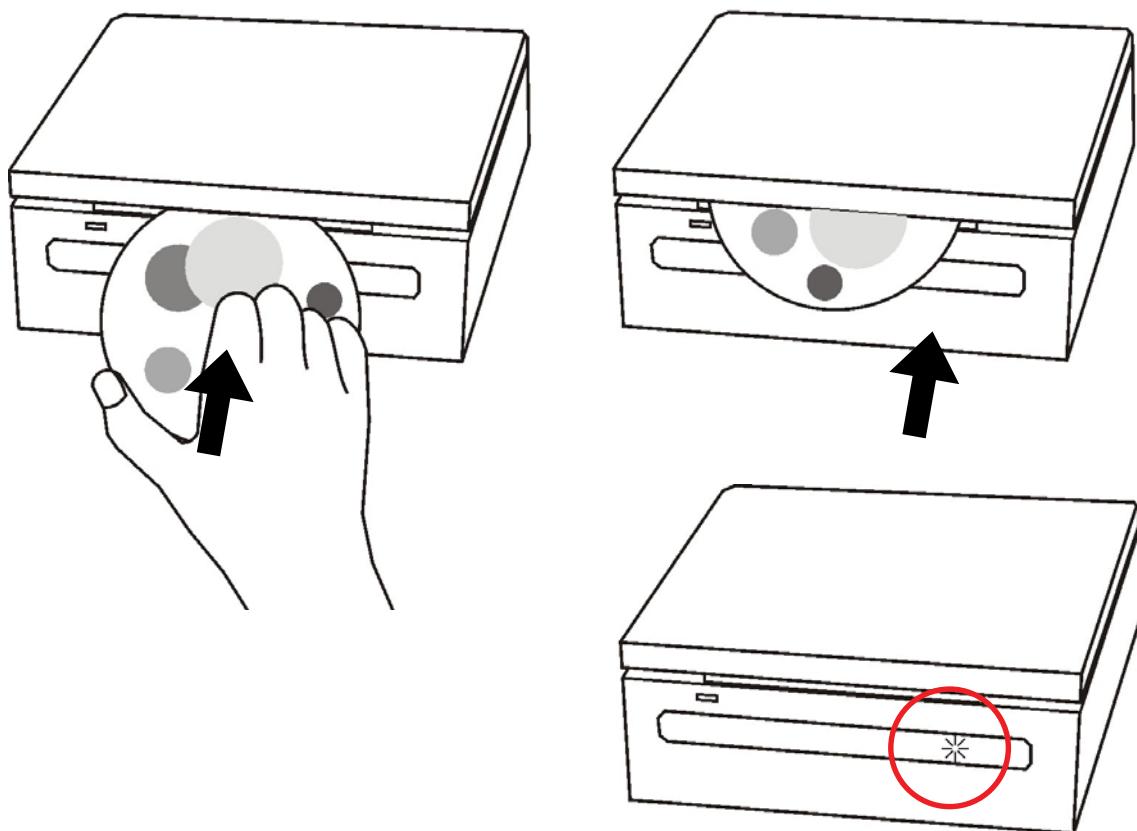
Управление универсальным DVD-дисководом Super Multi.



# Использование привода оптических дисков

## Установка диска в привод оптических дисков

1. Поместите диск стороной с изображением вверх в центр щели загрузки диска привода оптических дисков.
2. Аккуратно задвиньте диск в щель загрузки диска.
3. Индикатор привода оптических дисков начнет светиться, и компьютер начнет считывание установленного диска.



## Считывание диска

1. Выполните процедуру, приведенную в разделе «Установка диска в привод оптических дисков».
2. При отображении запроса выберите необходимую программу для воспроизведения или считывания установленного диска.

**Примечание.** Если окно не отображается, нажмите кнопку «Пуск», выберите пункт «Программы» и затем выберите необходимую программу для воспроизведения диска. Для получения дополнительных инструкций о выбранной программе см. руководство или встроенную справку программы.

# Использование привода оптических дисков

## Запись данных на диск

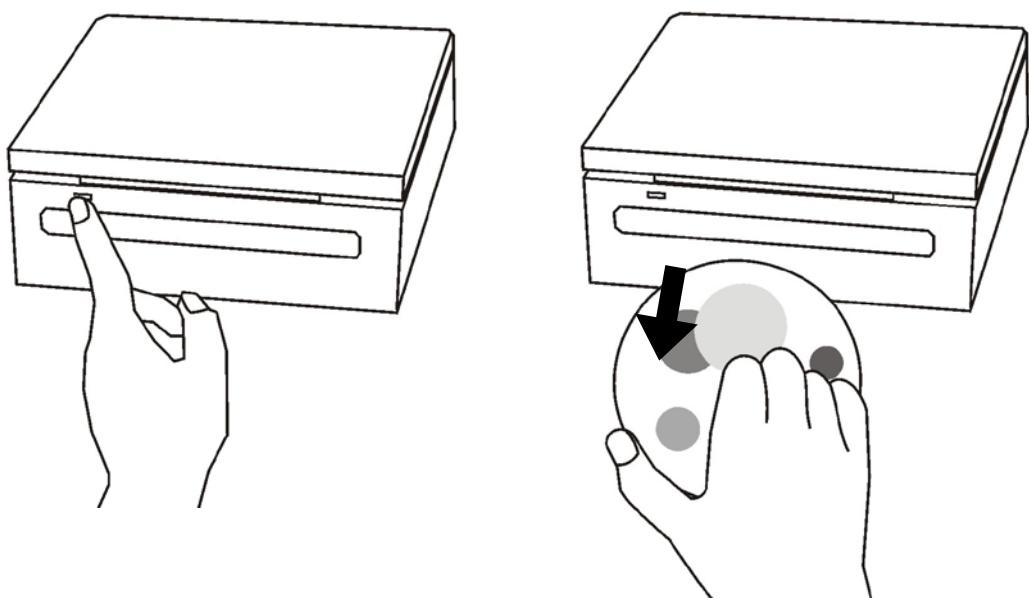
Убедитесь, что создаваемый диск не нарушает законов об авторском праве.

1. Выполните процедуру, приведенную в разделе «Установка диска в привод оптических дисков».
2. При отображении запроса выберите программу для записи файлов на установленный перезаписываемый диск (RW).
3. Для выполнения копирования следуйте инструкциям на экране.

**Примечание.** Если окно не отображается, нажмите кнопку «Пуск», выберите пункт «Программы» и затем выберите необходимую программу для записи диска. Для получения дополнительных инструкций о выбранной программе см. руководство или встроенную справку программы.

## Извлечение диска

1. Убедитесь, что индикатор привода оптических дисков не светится.
2. Нажмите кнопку извлечения диска на передней панели.
3. Извлеките диск.



**Примечание.** Также можно дважды щелкнуть значок «Мой компьютер», щелкнуть правой кнопкой мыши значок дисковода и затем в меню выбрать команду «Извлечь».

# Глава 4

# Восстановление

# системы

Диск с программой восстановления системы, входящий в комплект поставки компьютера PC Mini, позволяет восстановить стандартные настройки системы. Данная функция полезна в случае сбоя системы, а также если вы забудете системные пароли.

В этой главе рассматриваются перечисленные ниже темы.

- Случаи использования диска восстановления системы
- Запуск диспетчера восстановления системы

# Восстановление системы

## Случаи использования диска восстановления системы

Восстановление системы требуется в следующих ситуациях:

- произошел сбой системы или оборудования;
- необходимо восстановить стандартные заводские настройки системы;
- забыт системный пароль.

При восстановлении системы жесткий диск будет отформатирован, а система на нем восстановлена в изначальном виде.

**Примечание.** Все файлы и данные на диске «C:» будут удалены.

## Запуск диспетчера восстановления системы

В компьютере PC Mini для восстановления системы используется утилита Acronis Recovery Manager. Вставьте диск восстановления системы в щель загрузки диска привода оптических дисков для запуска диспетчера восстановления системы.

Выполните приведенную ниже процедуру.

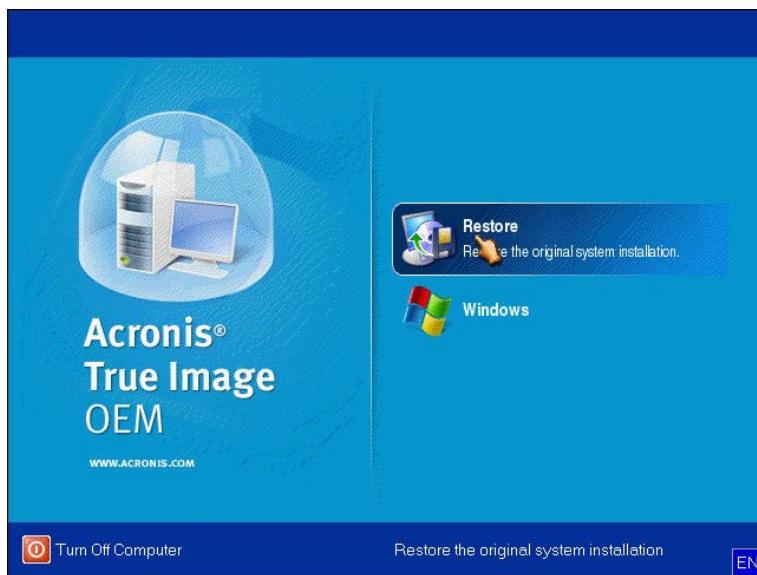
1. Включите компьютер PC Mini. Система загрузится, и на экране отобразится логотип производителя.
2. Когда на экране отобразится надпись «Starting Acronis Loader...» нажмите клавишу «F11» на клавиатуре.



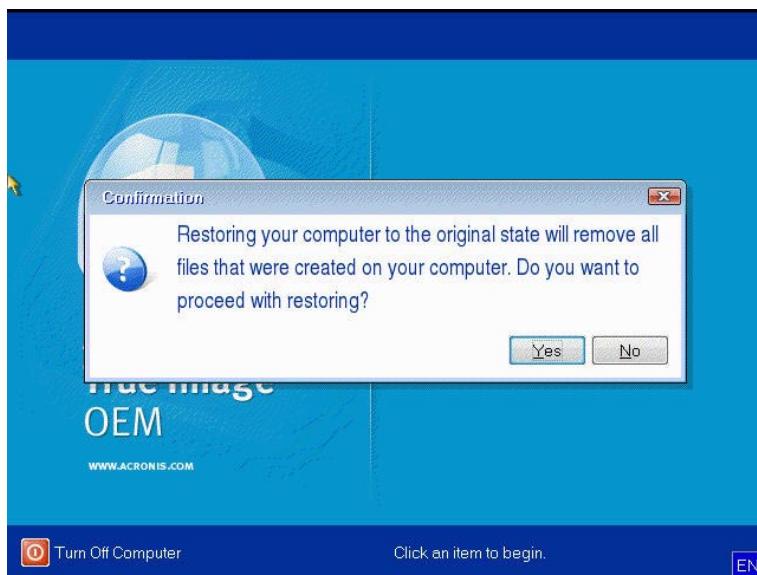
3. При отображении окна, как показано на приведенном ниже рисунке, нажмите

# Восстановление системы

кнопку «Restore» для продолжения.



4. Система выдаст запрос подтверждения: «Restoring your computer to the original state will remove all files that were created on your computer». «Do you want to proceed with restoring?». Нажмите кнопку «Yes» для продолжения.



5. Дождитесь окончания процесса установки, работоспособность системы будет восстановлена. После этого можно использовать компьютер PC Mini.

**Примечание.** Если ОС Windows запустится до нажатия клавиши «F11» и требуется выполнить восстановление системы,

перезагрузите компьютер PC Mini и затем выполните приведенную выше процедуру.

# Глава 5

# Настройка BIOS

Программа настройки BIOS позволяет установить параметры базовой системы ввода-вывода (BIOS) компьютера.

BIOS – это микропрограмма, преобразующая инструкции от ПО более высокого уровня в команды для аппаратных компонентов компьютера. Параметры BIOS необходимы компьютеру для определения типов установленных устройств и использования определенных функций.

В этой главе описано использование программы настройки BIOS.

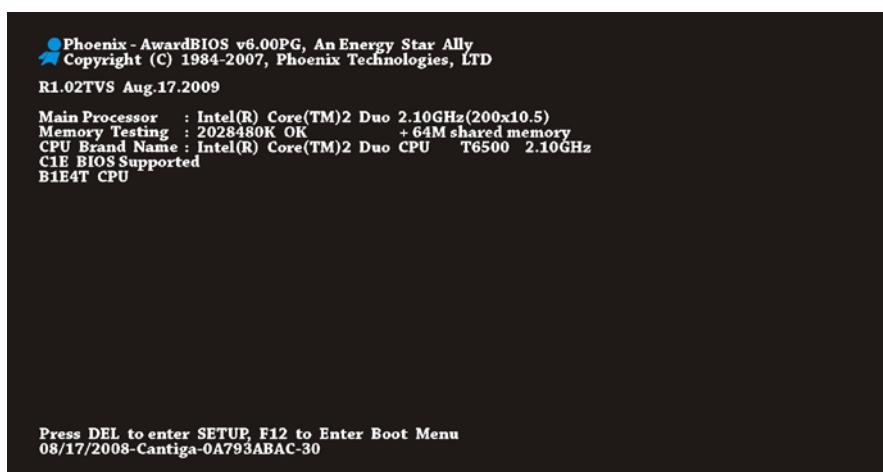
## Настройка BIOS

Вскоре после включения питания на экране отобразится приведенное ниже изображение.



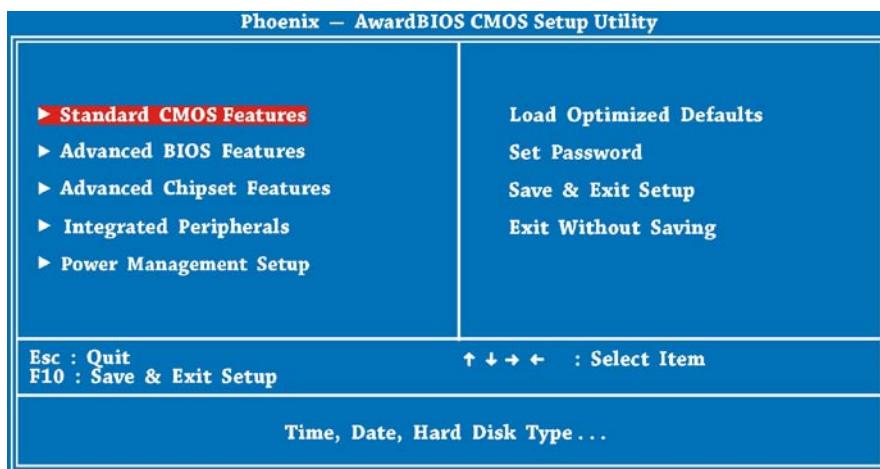
Нажмите клавишу «Delete» для получения доступа к программе настройки BIOS.

Для отображения сведений о самотестировании при включении питания (POST) можно просто нажать клавишу «Tab».



# Настройка BIOS

После нажатия клавиши «Delete» отобразится приведенное ниже меню настройки BIOS.



## Использование программы настройки Phoenix-Award BIOS

Используйте клавиши со стрелками для выделения параметров, которые вы хотите выбрать; нажимайте клавишу «Enter» для выбора и клавиши «Page Up» и «Page Down» для изменения значений настройки. Можно нажать клавишу «Esc» для выхода из программы настройки BIOS. В приведенной ниже таблице предоставлены подробные сведения об использовании клавиатуры при изменении настроек в BIOS.

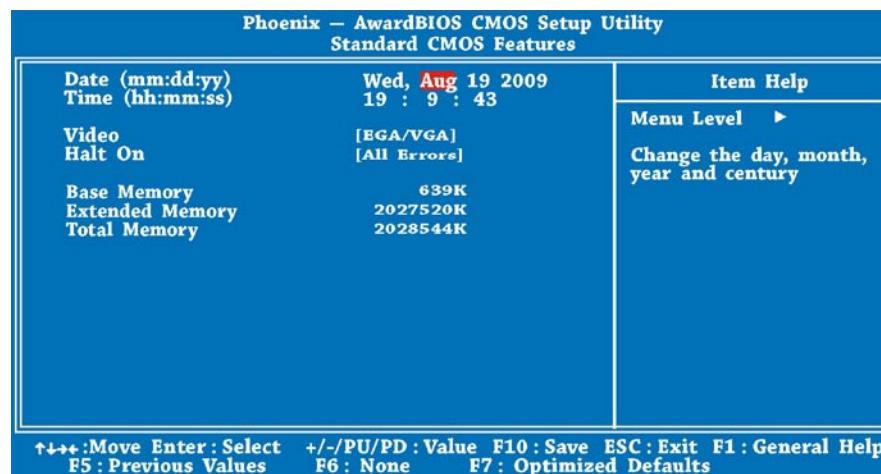
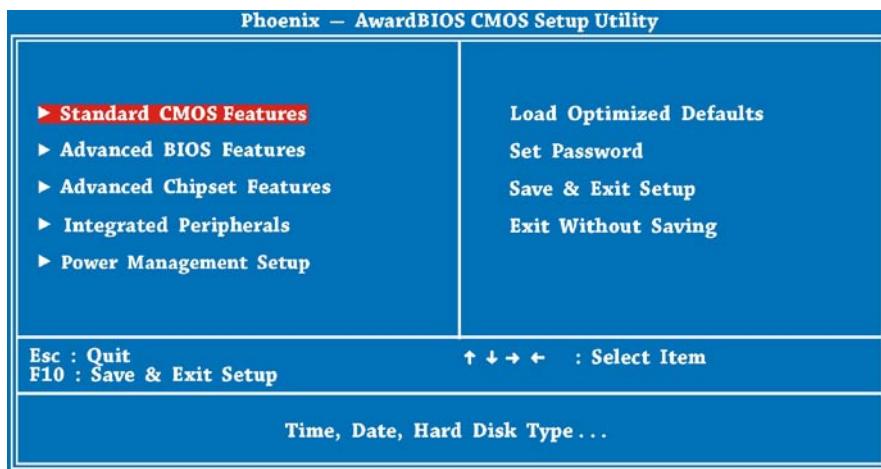
Клавиша	Описание
«Page Up» или «+»	Изменение настройки до следующего значения или увеличение значения.
«Page Down» или «-»	Изменение настройки до предыдущего значения или уменьшение значения.
ENTER (Ввод)	Выбор пункта.
«Esc»	В главном меню: выход без сохранения изменений. в подменю: выход из текущего меню в главное меню.
В подменю:	Выделение предыдущего пункта меню.
Клавиша со стрелкой вверх	Выделение следующего пункта меню.
Клавиша со стрелкой вниз	Перемещение строки выделения на левую сторону меню.
Клавиша со стрелкой влево	Перемещение строки выделения на правую сторону меню.
Клавиша со стрелкой вправо	Загрузка стандартного значения настройки из CMOS.
«F6»	Загрузка значения турбо-настройки из CMOS.
«F7»	Сохранение измененных настроек и выход из программы настройки.
«F10»	

**Примечание.** В связи с периодическим обновлением кода BIOS с целью соответствия самым современным требованиям потребителей информация о BIOS, содержащаяся в настоящем руководстве, может несколько отличаться от сообщений BIOS, которые отображает ваша система.

# Настройка BIOS

## Standard CMOS Features

Меню «Standard CMOS Setup» позволяет настроить основные параметры системы, такие как дата, время и тип жесткого диска. Используйте клавиши со стрелками для выделения пункта меню, а клавиши «Page Up» и «Page Down» для выбора.



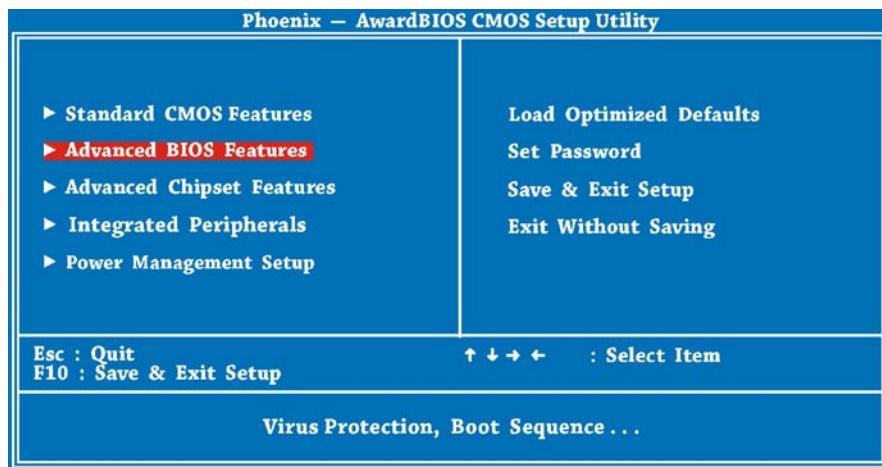
### Standard CMOS Features > Date

Для настройки даты выделите параметр «Date». Нажимайте клавиши «Page Up» и «Page Down» для настройки текущей даты. Формат даты: месяц, день и год.

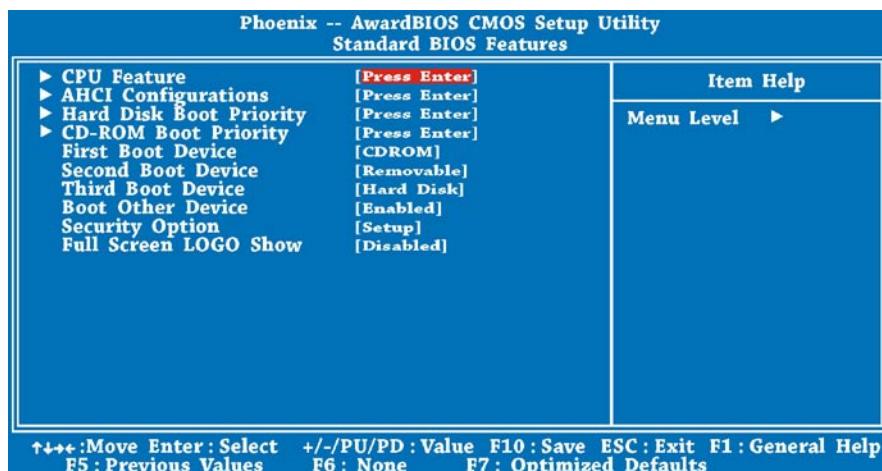
# Настройка BIOS

## Advanced BIOS Features

На показанной внизу первой странице настройки BIOS пункт «Advanced BIOS Features» можно выбрать из главного меню BIOS.



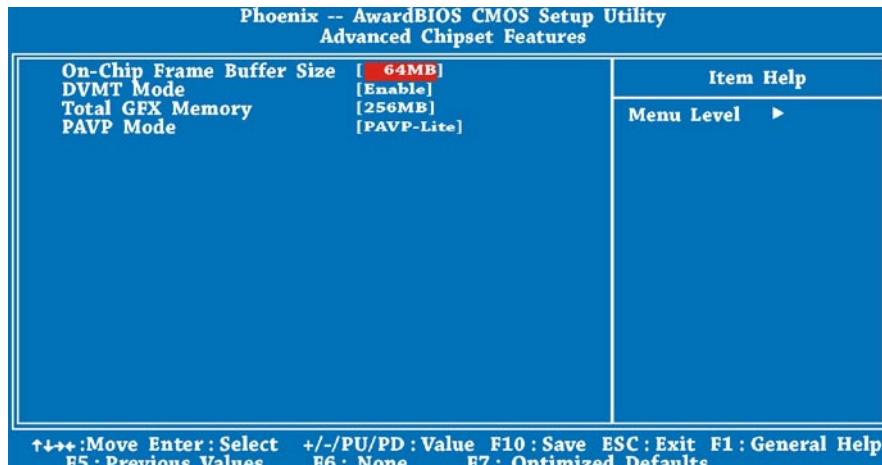
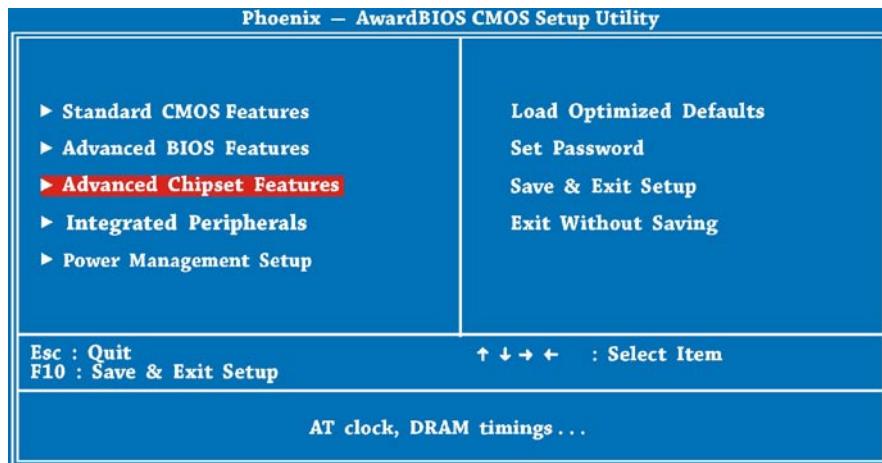
Приведенная ниже страница отображается при выборе пункта «Advanced BIOS Features» из главного меню.



## Advanced Chipset Features

Меню «Advanced Chipset Features» содержит настройки для функций, зависящих от набора микросхем. Эти функции относятся к производительности системы.

Пункт «Advanced Chipset Features» можно выбрать на первой странице программы настройки BIOS.

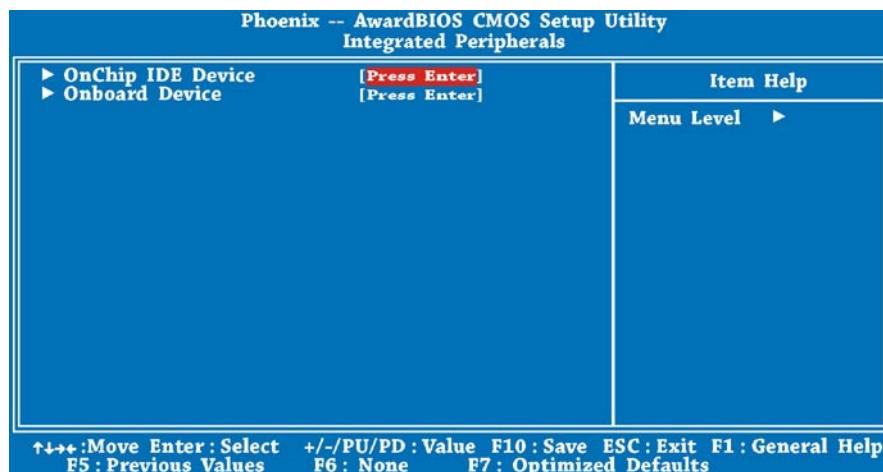
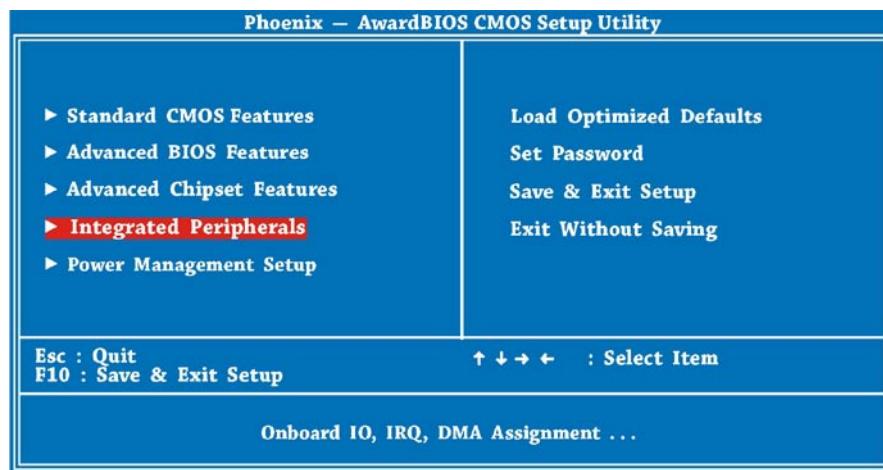


### Предупреждение:

Убедитесь в том, что вы полностью понимаете пункты, содержащиеся в данном меню прежде, чем пытаться что-либо изменить. Можно изменить настройки параметров для повышения производительности системы. Однако выбор некорректной настройки для конфигурации системы может привести к нестабильной работе системы.

## Integrated Peripherals Features

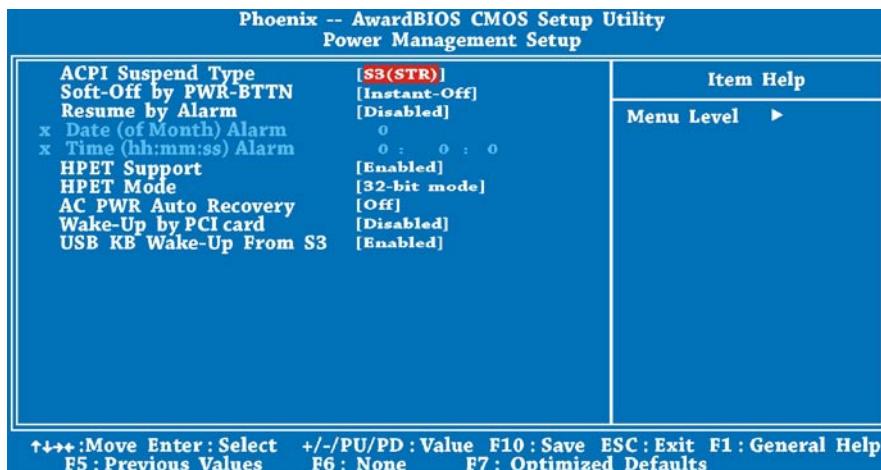
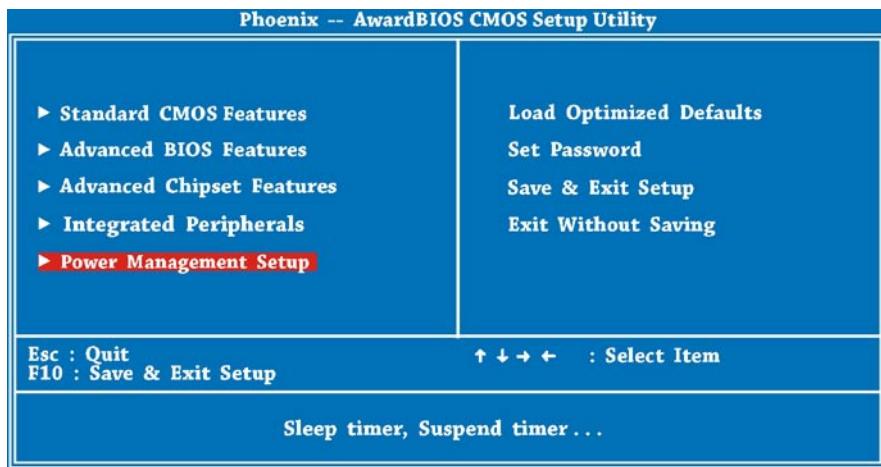
Меню «Integrated Peripherals Features» содержит настройки для встроенного IDE-контроллера и устройств, расположенных на материнской плате. Пункт «Integrated Peripherals Features» можно выбрать на первой странице программы настройки BIOS.



# Настройка BIOS

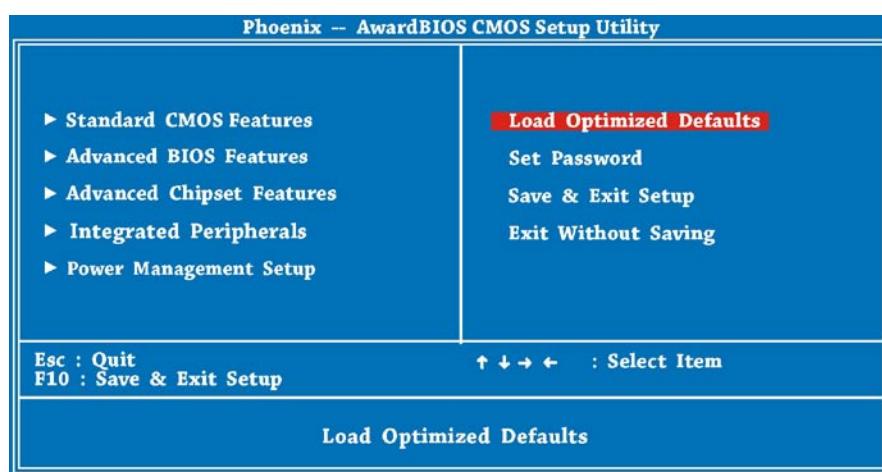
## Power Management Setup

Страница «Power Management Setup» позволяет управлять функциями энергосбережения материнской платы. См. приведенную ниже иллюстрацию. Пункт «Power Management Setup» можно выбрать на первой странице программы настройки BIOS.

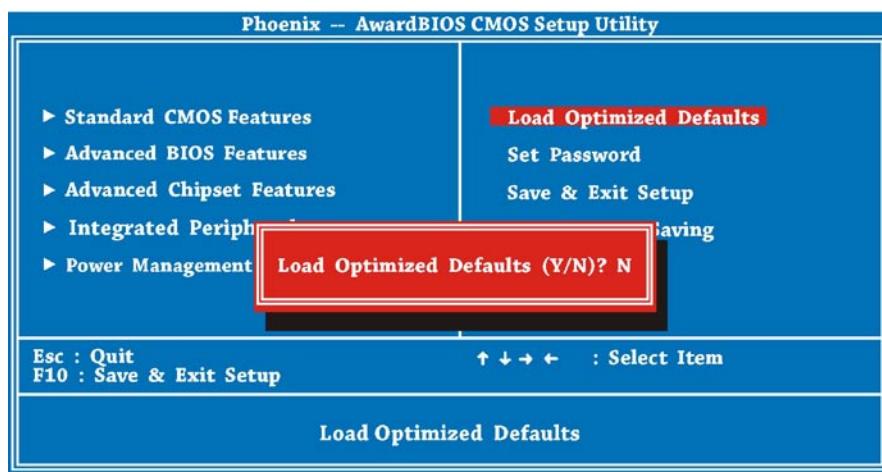


## Load Setup Defaults

Пункт «Load Setup Defaults» позволяет загрузить оптимизированные настройки для оптимальной производительности системы. Оптимальные настройки относительно безопаснее, чем турбо-настройки. Все проверки данного устройства, отчеты о тестировании совместимости (надежности) и контроль качества изготавления основаны на значениях, полученных при использовании функции «Load Setup Defaults». Рекомендуется использовать эти настройки для нормальной работы. Функция «Load Setup Defaults» не загружает самые медленные настройки для данной материнской платы. При необходимости проверки проблемы нестабильной работы можно вручную установить требуемый параметр в меню «Advanced BIOS Features» и «Advanced Chipset Features» для получения самой медленной настройки и самой безопасной настройки.



Теперь можно переместить курсор с помощью клавиш навигации на клавиатуре. Переместите курсор к пункту «Load Setup Defaults» и нажмите клавишу «Enter».



Затем отобразится приведенное выше диалоговое окно для подтверждения загрузки стандартных значений BIOS. Нажмите клавишу «Y» для подтверждения и затем клавишу «Enter».

## Set Password

Пароль предотвращает несанкционированное использование вашего компьютера. Если установлен пароль, система выдаст запрос на ввод правильного пароля перед загрузкой или получением доступа к программе настройки.

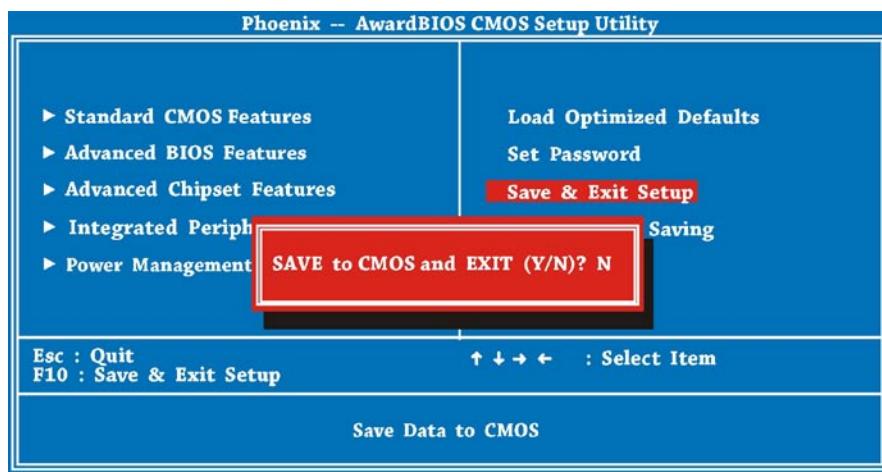
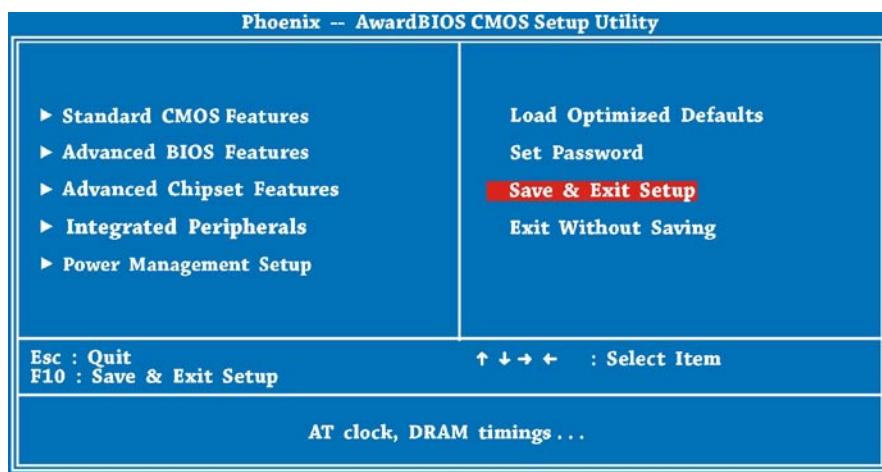
Для установки пароля выполните приведенную ниже процедуру.

1. При отображении запроса введите пароль. Пароль может состоять из 8 буквенно-цифровых символов. При вводе символы отображаются в виде звездочек в поле пароля.
2. После ввода пароля нажмите клавишу «Enter».
3. При отображении следующего запроса повторно введите пароль и снова нажмите клавишу «Enter» для подтверждения нового пароля. После ввода пароля произойдет автоматический возврат к главной странице. Для отключения пароля нажмите клавишу «Ввод» при отображении запроса на ввод пароля. На экране отобразится сообщение, подтверждающее отключение пароля.

# Настройка BIOS

## Save & Exit Setup

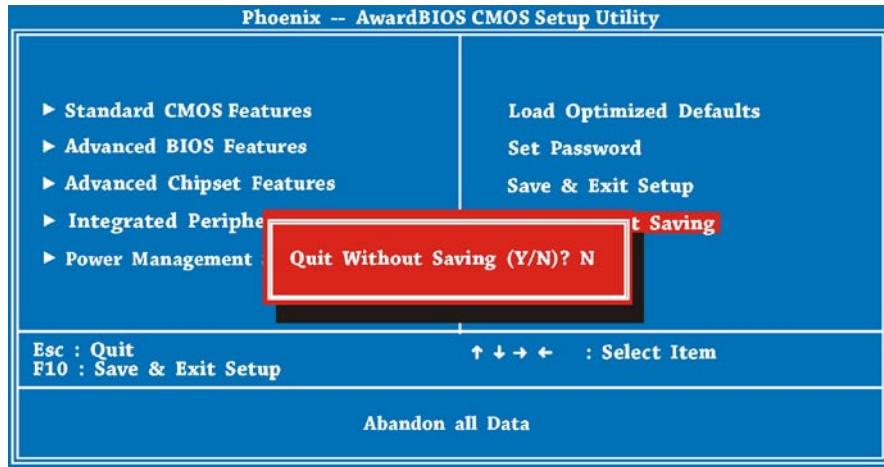
Наконец, переместите курсор на пункт «Save & Exit Setup» и нажмите клавишу «Enter» для сохранения параметров и выхода из программы настройки BIOS. Данная функция автоматически сохраняет все значения CMOS перед выходом из программы настройки.



# Настройка BIOS

## Exit without Saving

Используйте данную функцию для выхода из программы настройки без сохранения изменений значений CMOS. Не используйте этот параметр, если вы хотите сохранить новую конфигурацию. Нажмите клавишу «Y» в диалоговом окне и нажмите клавишу «Enter» для выхода.



# Глава 6

## Устранение неполадок

В этой главе приведено описание распространенных проблем при использовании компьютера PC Mini и способов их устранения.

В этой главе рассматриваются перечисленные ниже темы.

- Устранение неполадок
- Технические характеристики

## Устранение неполадок

**Вопрос.** После подключения к компьютеру PC Mini периферийных устройств не работают клавиатура, мышь и акустические системы, а на дисплее отсутствует изображение.

**Ответ.** Проверьте, должным ли образом выполнены процедуры установки и подключения. Проверьте правильность и надежность подключения периферийных устройств. После проверки подключения повторно включите систему, чтобы удостовериться, что она работает должным образом.

Если акустические системы или монитор все равно не функционируют, сведения по дальнейшему устранению неполадок см. в руководствах по эксплуатации, входящих в комплект поставки этих приборов.

**Вопрос.** Несмотря на то, что монитор подключен к системе надлежащим образом, на мониторе отсутствует изображение. Что делать?

**Ответ.** Изображение на экране может отсутствовать вследствие работы функции управления питанием компьютера. Слегка переместите мышь или нажмите любую клавишу на клавиатуре для возвращения изображения. Также можно настроить яркость или контрастность на мониторе для достижения необходимого качества изображения.

**Вопрос.** Курсор постоянно двигается по экрану. Что делать?

**Ответ.** Если вы используете оптическую мышь, она может не функционировать должным образом на глянцевой поверхности. Поместите мышь на матовую поверхность.

**Вопрос.** Система «зависает» или не реагирует на нажатие каких-либо клавиш.

**Ответ.** При обработке нескольких задач система может «зависнуть». Нажмите клавиши «CTRL» + «ALT» + «DEL» для вызова меню диспетчера задач. Это позволит закрыть некоторые приложения или выполнить программный сброс системы. Если это происходит многократно, может потребоваться переустановка приложения, вызывающего проблему.

# Устранение неполадок

Вопрос. Я выполнил(а) процесс установки в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве,

Ответ. Обратитесь за консультацией к продавцу прибора или в авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно устранить сбой системы, так как это может привести к возникновению дополнительных неисправностей системы.

Вопрос. Отсутствует звук.

Ответ. 1. Проверьте правильность подключения акустической системы к гнезду «SPK» и убедитесь, что акустическая система включена.  
2. Убедитесь, что главный регулятор уровня громкости не установлен на отключение звука.  
3. Убедитесь, что установлено самое последнее обновление драйвера.

Вопрос. Микрофон не работает или не записывает.

Ответ. 1. Проверьте, подключен ли микрофон к гнезду «MIC» звуковой карты.  
2. Проверьте, не отключен ли звук микрофона.  
3. Убедитесь что выбрана настройка «Recording» в подменю «Properties » меню «Volume control».

Вопрос. У нашего телевизора нет порта HDMI, не есть порт DVI. Могу ли я использовать его с компьютером ViewSonic серии VOT?

Ответ. Да, но вы также должны подключить аудиокабели, так как кабель DVI-DVI передает только видеосигнал.

Вопрос. Как загрузить определенный драйвер для устройства ViewSonic?

Ответ. Удостоверьтесь, что точно знаете модель устройства ViewSonic. Перейдите на главную страницу нашего веб-сайта и выберите вкладку «Download» в разделе поддержки. Выберите определенную модель устройства ViewSonic для получения самых последних драйверов.

## Устранение неполадок

Вопрос. Поддерживает ли компьютер ViewSonic серии VOT память SO-DIMM DDR3?

Ответ. Нет, эта модель будет поддерживать только память SO-DIMM DDRII.

Вопрос. Поддерживает ли компьютер ViewSonic серии VOT модули памяти DDR2-533?

Ответ. Нет, для этой модели требуется память стандарта не ниже DDR2-667.

Вопрос. Компьютер PC Mini не подключается к Интернету.

Ответ. Проверьте настройки и подключения DSL- или ADSL-модема и убедитесь, что компьютер настроен соответствующим образом для подключения к Интернету.

Скорость передачи данных в беспроводной ЛВС зависит от расстояния подключения и наличия препятствий между устройством и точкой доступа. Для обеспечения максимальной скорости передачи данных выберите ближайшую точку доступа.

# Технические характеристики

## Технические характеристики

Размеры	Ширина x высота x глубина	165 x 50 x 165 дюймов
	Ширина x высота x глубина	6,5 x 1,97 x 6,5 дюймов
Объем		1,36 л
Вес		1,45 кг; 2,4 фунта
Цвет корпуса		Черный
Блок питания		Двухфазный стабилизатор напряжения
Процессор	Гнездо	Socket P
	Тип	Intel® Core 2 Duo T6500/T6600
	Частота системной шины	667/800/1066
Набор микросхем	Северный мост	Intel GM45
	Южный мост	ICH9M
Память	Два канала	Двухканальный режим
	Тип	DDR II SO-DIMM, 2 шт.
	DDR	667/800
	Объем памяти	2 Гб
Графический адаптер	Микросхема	Intel® GM45 со встроенным адаптером Intel® GMA X4500 (Поддержка Microsoft DirectX 10)
	Порт DVI	1 шт.
	Порт VGA	Нет
	Интерфейс HDMI	1 шт., через переходник DVI-HDMI
Гнездо расширения	Гнездо для мини-карты	WLN WN6600R-F4
Звуковой адаптер	Тип	Realtek ALC888 HD Audio
	Канал	5.1 каналов
ЛВС		Intel 10/100/1000 Ethernet
USB 2.0		6 портов – 2 передних, 4 задних
Интерфейсы устройств хранения	Разъем SATA	Универсальный DVD-дисковод Super Multi
	Разъем S-ATA	160 Гб или 320 Гб
Запоминающее устройство	Тонкий привод оптических дисков со щелевой загрузкой	1 шт., (P-ATA)
	2,5-дюймовый жесткий диск	1 шт., (S-ATA)
Входы и выходы на на передней панели	Выключатель питания	1 шт.
	Индикатор жесткого диска	1 шт.
	Индикатор питания	1 шт.
	Индикатор ПДУ	1 шт.
	Порт USB 2.0	2 шт.
Входы и выходы на задней панели	Разъем питания постоянного тока	1 шт., (20 В)
	Порт DVI	1 шт.
	Порт e-SATA	1 шт.
	Порт USB 2.0	4 шт.
	Разъем ЛВС RJ45	1 шт.
	Гнездо линейного входа	1 шт.
	Гнездо выхода S/PDIF	1 шт.
	Гнездо микрофонного входа	1 шт.
	Отверстие для установки дополнительной антенны	2 шт.
Охлаждение процессора	Разъем замка Kensington	1 шт.
	Модуль	Модуль охлаждения ViewSonic
Блок питания	Уровень шума	27 дБ
		Сетевой блок питания, 90 Вт (20 В; 4,5 А)
Входное напряжение		100–240 В переменного тока
Рабочая температура		0 °C - 40 °C

**Примечание.** Компания ViewSonic оставляет за собой право без уведомления изменять технические характеристики, содержащиеся в настоящем документе.

# Глава 6

## Прочая информация

### Служба поддержки

Для получения технической поддержки или технического обслуживания изделия см. информацию, приведенную в таблице ниже, или обратитесь с организацией, в которой Вы приобрели монитор.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вам будет нужен серийный номер монитора.

Страна или регион	Веб-сайт	Телефон	Телефон
Россия	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	service_ru@viewsoniceurope.com
Беларусь (Русский)	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	service_br@viewsoniceurope.com
Латвия (Русский)	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	service_lv@viewsoniceurope.com

# **Ограниченнaя гарантia**

## **VIEWSONIC® PC MINI**

### **Область действия гарантii:**

В течение гарантийного срока корпорация ViewSonic гарантирует отсутствие в своих изделиях дефектов в материалах и изготовлении. Если в течение гарантийного срока в изделии будут обнаружены дефекты в материалах и изготовлении, корпорация ViewSonic по своему усмотрению отремонтирует или заменит изделие на аналогичное. Заменяемое изделие или детали могут содержать отремонтированные или восстановленные детали и компоненты. Гарантия на замененное устройство действует в течение срока ограниченной гарантii на исходное устройство. Компания ViewSonic не предоставляет никаких гарантii относительно ПО сторонних производителей, входящее в комплект поставки или установленное пользователем самостоятельно.

### **Срок действия гарантii:**

Гарантия на детали и рабочий ресурс компьютерной техники компании ViewSonic составляет (1) год с момента покупки; в Германии, Испании и Португалии этот срок составляет (2) года с момента покупки.

Ответственность резервное копирование данных перед передачей устройства в ремонт лежит на пользователе. Компания ViewSonic не несет ответственности за потери данных.

### **Субъект гарантii:**

Гарантия распространяется только на первого конечного покупателя.

### **Гарантia не распространяется на следующие случаи:**

1. Любое изделие с испорченным, измененным или удаленным серийным номером.
2. Повреждение, ухудшение работы или неисправность, явившиеся следствием следующих обстоятельств:
  - a. Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, попадание воды, молнии или другие природные явления, несанкционированная модификация изделия или несоблюдение инструкций, поставляемых с изделием.
  - b. Любые повреждения изделия во время транспортировки.
  - c. Снятие или установка изделия.
  - d. Причины, не связанные с изделием, например колебания или отключение питания.
  - e. Использование расходных материалов и комплектующих, не удовлетворяющих техническим требованиям корпорации ViewSonic.
  - f. Естественный износ или старение.
  - g. Любые другие причины, не относящиеся к дефектам в изделии.
3. Расходы на услуги по демонтажу, установке, транспортировке в один конец, страхованию и настройке.

**Обращение за обслуживанием:**

1. Для получения информации о порядке гарантийного обслуживания обращайтесь в отдел обслуживания клиентов компании ViewSonic (см. страничку обслуживания клиентов). При этом потребуется сообщить серийный номер изделия.
2. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить (а) чек с датой первичной покупки, (б) свою фамилию, (с) свой адрес, (д) описание неисправности и (е) серийный номер изделия.
3. Доставьте или отправьте изделие оплаченной посылкой в заводской упаковке в сервисный центр, уполномоченный корпорацией ViewSonic, или в корпорацию ViewSonic.
4. За дополнительной информацией или адресом ближайшего сервисного центра ViewSonic обращайтесь в корпорацию ViewSonic.

**Ограничение подразумеваемых гарантий:**

Не предоставляется никаких гарантий, будь то явных или подр, выходящих за пределы данного описания, включая дразумеваемые гарантии пригодности к продаже и соответствия определенному назначению.

**Ограничение возмещаемого ущерба:**

Ответственность корпорации ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены изделия. Корпорация ViewSonic не несет ответственности за:

1. Повреждения другого имущества, связанные с неисправностью данного изделия, убытки, связанные с неудобством, невозможностью использования изделия, потерей времени, упущенной выгодой, упущенной возможностью, потерей деловой репутации, ущербом деловым отношениям или другие коммерческие убытки, даже если было получено уведомление о возможности таких убытков.
2. Любые другие убытки, независимо от того, были ли они второстепенными, побочными или какими-либо другими.
3. Любые претензии, предъявляемые пользователю третьими лицами.
4. Ремонт или попытка ремонта лицом, не уполномоченным корпорацией ViewSonic.

**Действие законодательства штатов (государств):**

Данная гарантия предоставляет Вам конкретные юридические права. Вы можете иметь также и другие права, которые могут быть различными в разных штатах (государствах). В некоторых штатах (государствах) не допускается исключение подразумеваемых гарантий и/или косвенных убытков, поэтому приведенные выше ограничения к Вам могут не относиться.

**Продажа за пределами США и Канады:**

За информацией по условиям гарантии и обслуживания изделий ViewSonic за пределами США и Канады обращайтесь в корпорацию ViewSonic или к местному дилеру корпорации ViewSonic.

Срок гарантии на данное изделие в Китае (за исключением Гонг Конг, Макао и Тайвань) зависит от условий, указанных в гарантии технического обслуживания.

Подробная информация о гарантии для пользователей из Европы и России находится на веб-сайте [www.viewsoniceurope.com](http://www.viewsoniceurope.com) в разделе Поддержка/Гарантия.

